

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1764/93 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιουνίου 1993

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης σε ορισμένες χώρες της Κεντρικής Ευρώπης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 ⁽³⁾ προβλέπει ενέργειες οικονομικής και ανθρωπιστικής βοήθειας με σκοπό τη στήριξη της διαδικασίας οικονομικής και κοινωνικής μεταρρύθμισης σε ορισμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης·

ότι στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού απαριθμούνται οι χώρες που μπορούν να ενισχυθούν·

ότι η Τσεχοσλοβακία διαλύθηκε την 1η Ιανουαρίου 1993 ταυτόχρονα με τη δημιουργία των δύο νέων κυρίαρχων Δημοκρατιών, της Τσεχικής και της Σλοβακικής·

ότι, προκειμένου να εξασφαλισθεί για τις διαδόχους δημοκρατίες η συνέχιση του καθεστώτος ενίσχυσης που προβλέ-

πει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89, θα πρέπει να τροποποιηθεί το παράρτημα του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89:

1. προστίθενται οι ακόλουθες χώρες: η Σλοβακική Δημοκρατία, η Τσεχική Δημοκρατία,
2. διαγράφεται η μνεία «Τσεχοσλοβακία».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 30 Ιουνίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. BERGSTEIN

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 110 της 20. 4. 1993, σ. 16.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 176 της 28. 6. 1993.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 375 της 23. 12. 1989, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2334/92 (ΕΕ αριθ. 227 της 11. 8. 1992, σ. 1.